

**Zeitschrift:** Générations  
**Herausgeber:** Générations, société coopérative, sans but lucratif  
**Band:** - (2018)  
**Heft:** 97

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



*Fini les désagréments intestinaux*

## ActivTrans®

Les troubles du transit intestinal se manifestent par divers symptômes très désagréables. Les malaises, lourdeurs et ballonnements sont parfois un véritable calvaire.

La vie moderne et son style sédentaire, mais aussi notre alimentation trop industrialisée, le stress et l'anxiété, entre autres, peuvent être responsables de ces désordres intestinaux.

Avez-vous déjà ressenti des ballonnements désagréables ? Des sensations de lourdeur, de mal-être ? Le ventre gonflé avec quelques douleurs abdominales, des maux de tête, une fatigue inhabituelle ou des flatulences ?

Vous avez certainement constaté que les tisanes ne sont souvent pas assez efficaces. Certains laxatifs aggravent parfois le problème, attaquent la muqueuse et perturbent la flore intestinale.

Pour favoriser un transit intestinal normal, une solution s'offre à vous : un complément alimentaire dont l'efficacité est reconnue : l'ActivTrans.

Cet étonnant produit contient, entre autres :

- *des jus concentrés de pruneaux et poires, riches en fibres, qui favorisent un transit normal.*
- *La racine de chicorée contient des fibres qualifiées de bifidogènes qui renforcent la flore intestinale et améliorent la régulation du transit.*
- *D'autres ingrédients précieux facilitent le transit intestinal.*

Grâce à ActivTrans, vous oublierez définitivement et en douceur vos problèmes de constipation, de lourdeurs et de ballonnements.

Bio-Gestion vous offre la Garantie **Satisfait(e) ou Remboursé(e)** ! Alors essayez ActivTrans dès aujourd'hui. En plus vous profiterez du prix d'essai de 29.90 au lieu de 39.90.

Cette action est valable jusqu'au 15.02.2018 seulement !



Envoyez-nous ce Bon



dans une enveloppe affranchie.

## BON DE COMMANDE «PRIX DÉCOUVERTE» Frais de port offerts !

Ces conditions spéciales sont exclusivement réservées aux nouveaux clients.

OUI, je profite de votre offre et vous commande :



merci d'indiquer les quantités !

flacon(s) de ActivTrans (250 ml) à CHF 29.90 /flac. au lieu de 39.90 (vous économisez 10.-)
flacon(s) de Bel-Âge (60 gélules de 354 mg) à CHF 39.60 /bte au lieu de 49.60 (vous économisez 10.-)
1 flacon de ActivTrans (250 ml) + 1 flacon de Bel-Âge (60 gélules de 354 mg) pour CHF 64.50 au lieu de 89.60 (vous économisez 25.-)



*Restez jeune plus longtemps*

## Bel-Âge®

Vous l'avez certainement remarqué : certaines personnes ont 10 ans de moins que vous et en paraissent 10 de plus ! Au contraire, d'autres plus âgées ont l'air plus jeune. A quoi cela tient-il ?

Il faut savoir que le processus de vieillissement ne se ressent pas avant un certain âge, car il se traduit par une baisse lente et progressive de :

- la vitesse de réaction - physique et mentale,
- la capacité de réflexion et de prise de décisions rapides,
- la capacité de prévoir, de planifier,
- la vue nocturne et l'audition,
- l'agilité et la souplesse, ainsi que l'apparition de rides, taches sur la peau, et courbatures.

De nos jours, les causes du vieillissement sont bien connues. Elles sont pour l'essentiel dues aux excès de radicaux libres. Le simple fait de respirer occasionne des radicaux libres. Des facteurs comme le tabac, l'alcool, la pollution, les UV, le stress ou un choc émotionnel accélèrent le phénomène d'oxydation de notre organisme et donc du vieillissement. Il suffit simplement de combattre cet excès pour prolonger sa jeunesse.

Pour cela, un complément alimentaire est particulièrement efficace : Le BEL-ÂGE. Ce produit redonne «jeunesse», vitalité, tonus musculaire, dynamisme et éclat de la peau, grâce à l'apport bénéfique de 3 ingrédients majeurs:

Les OPC, extraits de pépins de raisin, qui aident à combattre l'excès de radicaux libres. Les vitamines A, C et E, qui bloquent ces radicaux libres. La spiruline (riche en protéines, fer et en bêta-carotène, 15x plus que les carottes, pour la vue), qui contribue à une bonne tonification et à l'entretien des cellules fatiguées. L'effet de ces éléments est complété par ceux du camu-camu, du zinc et du manganèse.

Le Bel-Âge est en ce moment en action. Tentez dès aujourd'hui un essai grâce au Bon ci-dessous.



 **BIO-GESTION**

Pour votre bien-être depuis 1983

Retournez ce Bon à :

**Bio-Gestion SA**  
Imp. Champ-Colin 6  
Case postale 2164  
1260 Nyon 2

Tél. 0848 85 26 26  
info@biogestion.ch  
www.biogestion.ch

Nom : \_\_\_\_\_

Prénom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Code Postal : \_\_\_\_\_

Lieu : \_\_\_\_\_